



# [Vau-Eff-Bee]

Die Stadionzeitung  
am Badeweiher



Wir begrüßen unseren heutigen Gast

## MSV Duisburg II



Ihre Anforderung ist  
unser Anspruch.



**Infracor**  
Chemistry Services



„mit dem  
ball  
verzaubern.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt. Dieser Antrieb ist die grundlegende Kraft, die in uns Menschen steckt. Die Kraft, die uns über uns hinauswachsen lässt. Und genauso sicher, wie es etwas gibt, das Sie morgens aufstehen lässt, ist: Wir unterstützen Sie dabei, Ihre Ziele und Wünsche zu erreichen. Denn es ist unser Antrieb, Ihnen versprechen zu können: **Wir machen den Weg frei.**

## Au backe!

Tach Sportfreunde,



wat war dat für  
eine Winterpause!

Gefühlte drei  
Ballkontakte  
gab et für je-  
den Spieler,  
dann setzte der  
große Schnee ein.  
Kein Trainingsplatz,  
kein Stadion war in-  
nen Zustand, wo du  
hättes' wat machen  
können mitten Ball.

Jetzt ist gerade mal zwei Tage dat  
weiße Zeuchs weg, da gehtet  
schon los mitten Kampf umme  
Punkte.

Wieder einmal ham wa ein wahn-  
sinnich wichtiget Spiel vor der  
Brust. Die Mannschaft is jetzt inner  
Pflicht. Käpt'n Rantzow hat die  
Marschrichtung vorgegeben: 90 Mi-  
nuten voll da in' Kopp und kämpfen  
bis der Arzt kommt. Und dat gegen  
die Mannschaft von unsern 2000er  
Meistertrainer Manni Wölpper.

Und nich nur deswegen werden wa  
uns als ausgezeichnete Gastgeber  
präsentieren. Dat tun wa nämlich  
immer. Egal wann, egal gegen wen.  
Is abba keine Selbstverständlich-  
keit. Dat macht uns, den Vau-Eff-  
Bee, aber aus. Und dat finde ich  
auch gut so.

Spottliche Grüße,  
Euern Kurti

Titelfoto: Lukas Diericks, All-  
zweckwaffe in der Defensive



## Impressum

**Leitung:** Matthias Tatsch

**Redaktion:** Matthias Tatsch, MSPW, Atakan Hizarci

**Fotoredaktion:** Ralf Haselbach, MSV Duisburg,  
Matthias Tatsch

**Herausgeber:** VfB Hüls e.V., Bitterfelder Str. 9a,  
45772 Marl, Tel. 0 23 65/5028-193, -194  
Fax -195, E-Mail: kontakt@vfb-huels.de,  
Internet: www.vfb-huels.de

**Druck:** Infracor Copyshop

Telefon 0 23 65 / 49-2421

E-Mail: thomas.kaltwasser@infracor.de,

Internet: www.infracor.de

**Copyright:** © VfB 48/64 Hüls e.V. 2012.

Alle Rechte vorbehalten. Design und Inhalt der  
Stadionzeitung sind geschützt. Die Vervielfälti-  
gung und Verbreitung von Daten, insbesondere die  
Verwendung von Texten bzw. Textteilen oder Bild-  
material bedarf der vorherigen Genehmigung des  
VfB 48/64 Hüls e.V. oder des Rechteinhabers.

## Inhalt

03 Editorial und Inhalt

04 Vorbericht MSV Duisburg II

05 Meldungen aus dem Club

08 Kader des VfB Hüls

09 Kader MSV Duisburg II

11 Die letzten Spiele

13 VfB-Jugend

14 Spielersteckbrief

# MSV Duisburgs U23 im Abstiegskampf

## Manni Wölpper mit viel Arbeit vor der Brust

(mt) **Zweitvertretungen sind Ausbildungsteams. In der Regel verfügen sie aber um viel Klasse, sind aber ob ihrer Jugend oft unberechenbar.**

Beim MSV Duisburg trifft das ebenfalls größtenteils zu. Allerdings lassen die Jungs von Trainer Manfred Wölpper hier und da die Klasse missen, die andere Teams haben. So verwundert es nicht, dass der MSV mitten im Abstiegskampf steckt.

Das Hinspiel am Trainingsgelände des MSV verlief für den VfB äußerst dürftig. Nach indiskutabler Leistung verlor der VfB 0:2 - und war mit dem Ergebnis noch gut bedient. Entsprechend angestachelt sollte die Mannschaft vor dem Rückspiel sein, auch deshalb, weil mit Manni Wölpper der Meistertrainer des VfB aus dem Jahr 2000 an der Seitenlinie steht.

Und dann war da noch etwas ... In der Saison 2009/10 lag der VfB in der NRW-Liga am Badeweiher 0:1

hinten, als Torhüter Tobias Rantzow in seinem ersten Einsatz nach monatelanger Verletzungspause in den Schlussminuten mit nach vorne stürmte. In der dritten Minute der Nachspielzeit vollstreckte er dann nach einem Eckball in überlegter Art und Weise zum 1:1-Endstand. Aus dem Ticker von damals:

*"War's das? Nein, noch einmal Ecke in der dritten Minute der Nachspielzeit. Auch Tobi Rantzow ist aufgerückt und orientiert sich Richtung Fünfmeterraum. Die Ecke kommt und der Ball fällt Rantzow, mit dem Rücken zum Tor, vor die Füße. Rantzow dreht sich und chippt den Ball ins Tooooooorrrrr!!!!"*



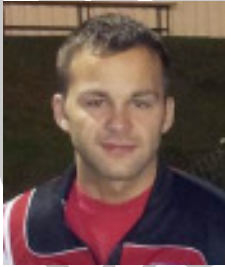
Trainer der U23 des MSV Duisburg: Manni Wölpper

Wollen wir alle gemeinsam hoffen, dass es heute keinen Last-Minute-Treffer braucht. Gespannt ist man beim VfB auf die Neuverpflichtungen, Verteidiger André Koch und Offensiv-Kraft Kamil Bednarski, die mit ihrer Erfahrung und ihren Qualitäten helfen sollen, den VfB Hüls in der Regionalliga zu halten.

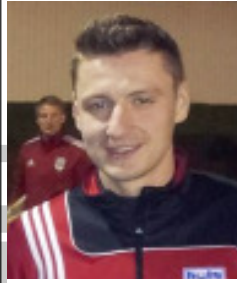
# Meldungen aus dem Club

★ Nicht mehr im Kader des VfB Hüls sind Volkan Okumak und Christopher Seiffert. Okumak schloss sich entgegen seines Versprechens zum Verbleib am Badeweier in einer "Nacht-und-Nebel-Aktion" dem SC Wiedenbrück an, Seiffert wechselte zum SV Zweckel, um dort regelmäßiger zu spielen.

★ Neu am Badeweier sind André Koch und Kamil Bednarski. Koch kommt vom SV Zweckel, wo er auch Kapitän war, und soll eine Alternative für die Position des rechten Verteidigers sein. Bednarski war bis zum Jahreswechsel Kapitän beim ETB SW Essen und kann fast überall



**André Koch**



**Kamil Bednarski**

eingesetzt werden, soll aber vornehmlich den Offensivbereich beleben. Eingefädelt wurden beide Transfers übrigens von Engin Yavuzaslan, der im sportlichen Bereich des VfB mehr und mehr eingebunden wird.

★ Das Trainingsprogramm des VfB gestaltete sich bei der extremen Wetterlage mit verschneiten und vereisten Anlagen äußerst phantasiereich und abwechslungsreich. Die Einheiten im Fitness-Center und in der Cageball-Halle wurden getoppt von einer Runde Paintball beim VfB-Partner X-Spot in Bottrop, betrieben von Miguel Farinha, der den VfB im Marketingbereich unterstützt.



# Freunde und Förderer des VfB Hüls

**DEUTSCHE  
ANNINGTON**  
*Schön, hier zu wohnen.*

**linda.**  
Apotheken

 **KULTUR- und LANDSCHAFTSBAU  
Fa. Vasic**  
Baumschnitt - Anlagenpflege - Pflasterarbeiten - Zaunbau  
liefern und legen von Rollrasen  
Solierweg 20 46284 Dorsten 02369 6384

**ROSI REISEN**

Hier könnte  
Ihr Logo  
stehen!

**KuW Zimmermann**  
Maler- und Lackierbetrieb  
Meisterbetrieb GmbH  
 *Malen und mehr....*  
*.... seit mehr als fünfzig Jahren  
überregional im Ruhrgebiet tätig*  
Malerarbeiten Wärmedämmputz Fußböden  
Betonsanierung Beschichtung Gerüstbau  
Wasserstr. 168 Tel.: 0234 / 3 76 31  
44799 Bochum Fax.: 0234 / 33 46 57  
Energieberater info@kuw-zimmermann.de

**RAINBOW**  
Computertechnik GmbH

[www.rainbow-ct.de](http://www.rainbow-ct.de)

Brassertstr. 125

45768 Marl

Tel. (0 23 65) 96 37 13

Fax. (0 23 65) 96 37 24

[rainbow@rainbow-ct.de](mailto:rainbow@rainbow-ct.de)

**Hard- und Software Vertrieb  
PC-Reparaturen aller Hersteller  
vor Ort Service  
Netzwerkeinrichtung  
Homepage-Erstellung**

Hier könnte  
Ihr Logo  
stehen!

**südhof**  
- Dienstleistungen für Auktion & Automobil -  
[www.daniel-suedhof.de](http://www.daniel-suedhof.de)



**VIVAWEST**

Wohnen, wo das Herz schlägt.



# Übung macht den Meister...

## **Infracor – Standortbetreiber und Dienstleister**

Langjährige Erfahrungen machen Infracor zu einem zuverlässigen Dienstleister für die Prozessindustrie. Als integraler Standortbetreiber und Dienstleistungsexperte bieten wir für den produktionsnahen Bedarf maßgeschneiderte Lösungen. Mit unserem umfassenden Dienstleistungsspektrum schaffen wir die Grundlage für den wirtschaftlichen Erfolg unserer Kunden.

Sie konzentrieren sich auf Ihr Kerngeschäft – wir liefern die erforderlichen Infrastruktur- und Service-Leistungen in den Bereichen Ver- und Entsorgung, Technik, Logistik und Standortmanagement.

Unsere erfolgreichen Standortentwicklungskonzepte sind die Basis für attraktive Ansiedlungsmöglichkeiten potenzieller Investoren.

**Nehmen  
Sie Kontakt  
mit uns auf:**

**Infracor GmbH**  
Paul-Baumann-Straße 1 · 45772 Marl  
Telefon: 02365 / 49-04 · Telefax: 02365 / 49-2000  
[www.infracor.de](http://www.infracor.de)



|  |           |    |
|--|-----------|----|
|  | <b>1</b>  | Tw |
|  | <b>2</b>  | Vt |
|  | <b>3</b>  | Vt |
|  | <b>4</b>  | Vt |
|  | <b>5</b>  | Mf |
|  | <b>6</b>  | Vt |
|  | <b>7</b>  | Mf |
|  | <b>8</b>  | Mf |
|  | <b>9</b>  | Mf |
|  | <b>10</b> | Mf |
|  | <b>11</b> | Mf |

|  |           |    |
|--|-----------|----|
|  | <b>12</b> | Tw |
|  | <b>13</b> | Mf |
|  | <b>14</b> | Mf |
|  | <b>15</b> | Mf |
|  | <b>16</b> | Vt |
|  | <b>17</b> | Tw |
|  | <b>18</b> | Mf |
|  | <b>19</b> | Vt |
|  | <b>20</b> | Mf |
|  | <b>21</b> | Vt |
|  | <b>22</b> | St |

|  |           |    |
|--|-----------|----|
|  | <b>23</b> | Vt |
|  | <b>24</b> | St |
|  | <b>25</b> | St |
|  | <b>26</b> | St |
|  |           | Tr |
|  |           | Co |
|  |           | Co |
|  |           | TT |
|  |           | Ph |
|  |           | Ph |
|  |           | Ph |
|  |           | Ph |
|  |           | Be |
|  |           |    |



### Tor:

Delker, Marius  
 Lenz, Marcel  
 Müller, Roland  
 Hitpaß, Phillip

### Mittelfeld:

Gökdemir, Hakan  
 Jevtic, Dusan  
 Kunt, Burakcan  
 Öztürk, Tanju  
 Reinert, Dominik  
 Somuah, Daniel-Danso  
 Taskin, Eren  
 Tsourakis, Athanasios  
 Yolasan, Ekin

### Abwehr:

Abdulla, Xhelil  
 Akarca, Burak  
 Bomheuer, Dustin  
 Efthimiou, Georgios  
 Gjasula, Klaus  
 Hennen, Stephan  
 Karimow, Sergej  
 M'Bengue, Babacar  
 Missbach, Alexander  
 Schöne, Henning

### Angriff:

Goralski, Maik  
 Hibbeln, Mike  
 Kalski, Marcel  
 Mandiangu, Christopher-Massamba  
 Öztürk, Ismail



# Spielplan des VfB 48/64 Hül's e.V.

|    |     |                                                                                     |          |                             |          |                                                                                     |  |    |
|----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|--|----|
| 1  | 0-2 |    | 04.08.12 | <b>Viktoria Köln</b>        | offen    |    |  | 20 |
| 2  | 0-2 |    | 07.08.12 | <b>MSV Duisburg II</b>      | 30.01.13 |    |  | 21 |
| 3  | 0-0 |    | 11.08.12 | <b>Bor. M'gladbach II</b>   | 02.02.13 |    |  | 22 |
| 4  | 1-2 |    | 18.08.12 | <b>VfL Bochum II</b>        | 09.02.13 |    |  | 23 |
| 5  | 0-3 |    | 24.08.12 | <b>Wuppertaler SV</b>       | 16.02.13 |    |  | 24 |
| 6  | 0-2 |    | 01.09.12 | <b>Spfr. Lotte</b>          | 23.02.13 |    |  | 25 |
| 7  | 0-0 |    | 15.09.12 | <b>Spfr. Siegen</b>         | 02.03.13 |    |  | 26 |
| 8  | 0-3 |    | 21.09.12 | <b>RW Essen</b>             | 09.03.13 |    |  | 27 |
| 9  | 2-0 |    | 25.09.12 | <b>SSVg Velbert</b>         | 16.03.13 |    |  | 28 |
| 10 | 2-2 |    | 29.09.12 | <b>SC Verl</b>              | 30.03.13 |    |  | 29 |
| 11 | 3-2 |    | 06.10.12 | <b>1. FC Köln II</b>        | 06.04.13 |    |  | 30 |
| 12 | 0-4 |    | 20.10.12 | <b>Fortuna Köln</b>         | 13.04.13 |    |  | 31 |
| 13 | 2-0 |    | 27.10.12 | <b>Fort. Düsseldorf II</b>  | 20.04.13 |    |  | 32 |
| 14 | 4-1 |    | 03.11.12 | <b>SV Bergisch Gladbach</b> | 27.04.13 |    |  | 33 |
| 15 | 1-1 |   | 10.11.12 | <b>RW Oberhausen</b>        | 04.05.13 |   |  | 34 |
| 16 | 2-3 |  | 17.11.12 | <b>Bayer Leverkusen II</b>  | 07.05.13 |  |  | 35 |
| 17 | 0-2 |  | 24.11.12 | <b>FC Kray</b>              | 11.05.13 |  |  | 36 |
| 18 | 1-5 |  | 13.10.12 | <b>FC Schalke 04 II</b>     | 18.05.13 |  |  | 37 |
| 19 | 1-2 |  | 01.12.12 | <b>SC Wiedenbrück</b>       | 25.05.13 |  |  | 38 |



**EVONIK**  
INDUSTRIES

**Betriebsrat Gemeinschaftsbetrieb Marl**

# Rückblick auf die letzten Spiele



Die große Chance zur Führung in Kray - doch Christian Erwig scheitert an Kray-Keeper Omar Allouche. Am Ende verliert der VfB trotz überlegenem Spiel mit 0:2. Und Mittelfeldstrategie Kadir Mutluer mit einer glatt roten Karte.



Keinen Augenschmaus gab es in Wiedenbrück. Trotz früher Führung sorgte in einem wenig erwärmenden Spiel "Joker" Krause für den 2:1-Sieg des SC Wiedenbrück.

## Mezzomar

Am Stadttheater  
Konrad-Adenauer-Platz 1  
45768 Marl  
Fon 02365.105808  
marl@mezzomar.de  
www.mezzomar.de



## Abends und sonst... Mezzomar Eatalia!

Vorspeisen, Pasta, Pizza, Salate,  
Fleisch & Fisch, Desserts oder  
einfach Snacks aus unserer Karte.  
Geöffnet Montag bis Freitag ab 9.00 Uhr,  
Küche täglich durchgehend geöffnet



**MEZZOMAR**  
RISTORANTE & BAR | CUCINA ITALIANA

WWW.MEZZOMAR.DE • BLEIBEN SIE GLÜCKLICH ...



# Anwaltskanzlei & Notariat Klaus Bien

Mit Herz und Verstand im Dienste unserer Mandantschaft

- Arbeitsrecht
- Familienrecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Wohnung- / Hauskauf
- Grundschuld / Hypothek
- Eheverträge / Scheidungsfolgenvereinb.
- Gesellschaftsrecht
- Testament / Erbverträge
- Vorsorgevollmacht

Eine unserer Kernkompetenzen:

## Arbeitsrecht

Ihnen helfen wir gerne.



**Klaus Bien,**  
Rechtsanwalt und  
Notar



**Dirk Rütten,**  
Rechtsanwalt LL.M.

Adolf-Grimme-Straße 4  
45768 Marl

Fon 0 23 65 - 91 88 0

Fax 0 23 65 - 91 88 19

E-Mail: [info@anwaltskanzlei-bien.de](mailto:info@anwaltskanzlei-bien.de)

Gerne stehen wir Ihnen in nahezu allen Rechtsgebieten  
und notariellen Angelegenheiten kompetent zur Seite.

**Vereinbaren Sie noch heute einen Termin!**



## Die Jugend berichtet

In dieser Ausgabe möchten wir Ihnen unseren Stellv. Jugend Geschäftsführer und Leiter Passwesen vorstellen:

Name: **Jörg "Jolle" Przybylski**

Trainer bei SG Marl, VfL Drewer, TuS 05 Sinsen, VfB Hüls

Trainierte Minis bis Senioren.

Erfolge als Trainer: Halenstadtmeister F-Jgd SG Marl und mit der A-Jgd von TuS 05 Sinsen.



Stationen als Spieler SG 57/59 Marl, BW Wulfen, VfL Drewer und seit Januar 2012 Spieler in der AH 2 des VfB Hüls.

Erfolge als Spieler 1 x Stadtmeister D-Jgd und 1 x Stadtmeister 1. Mannschaft BW Wulfen, mehrere Aufstiege in allen Altersklassen. Westfalenmeister mit der Schulmannschaft.

Jugendvorstandsmitglied seit 2012.

## Auswärts in MG

Am kommenden Samstag geht es zur U23 von Borussia Mönchengladbach.

Nach dem 0:0 im Hinspiel, als der VfB es versäumte, den ersten Regionalliga-Dreier einzufahren, soll am Samstag unbedingt ein Erfolgserlebnis her. Das Team von Trainer Sven Demandt ist zur Überraschung vieler Experten mitten im Abstiegsumpf.

Die Heimbilanz der kleinen Fohlen ist durchgewachsen. Nach dem Motto Hopp oder Top konnten vier Siege bei sechs Niederlagen eingefahren werden.

Nach der ersten vorsichtigen Standortbestimmung beim heutigen Spiel gegen den MSV Duisburg II gilt es für den VfB, gegen einen Mitkonkurrenten zu punkten.

Gespielt wird um 14 Uhr im Grenzlandstadion. Als Adresse bitte Jahnplatz 1, **41236 Mönchengladbach**, eingeben.

### Eintrittspreise:

Vollzahler: 8 Euro, Rentner / Jugendliche / ermäßigte Tickets: 4 Euro, Vereinsmitglieder haben freien Eintritt.

# Spielersteckbrief



Name: **Diericks**  
 Vorname: **Lukas**  
 Rückennummer: **16**  
 Alter: **20**  
 Größe: **1,88 m**  
 Gewicht: **81 kg**  
 Position: **Verteidiger**  
 beim VfB seit: **2009**



Macht am Ball immer eine gute Figur ...

bisherige Vereine: SV Dorsten Hardt, TSV Marl-Hüls

Ich bin beim VfB Hüls, weil ...

.... die sportliche Perspektive in Kombination mit dem familiären Umfeld für mich ein perfektes Gesamtbild darstellt.

Vor dem Spiel habe ich dieses Ritual:

Ich habe kein Ritual.

Mein Motto: Zweifler siegen nicht, Sieger zweifeln nicht!

Mein Lieblingsverein in der Bundesliga ist: Borussia Mönchengladbach

Meine Lieblingsmusik ist: HipHop

Mein Lieblingsessen: Nudeln mit Lachssauce



Größter sportlicher Erfolg: Aufstieg in die Regionalliga mit dem VfB Hüls 2012

Schlimmste sportliche Niederlage: Verlorenes Kreispokalfinale 2010 mit der A-Jugend des VfB Hüls

Das möchte ich gerne über mich und den VfB lesen: "VfB Hüls erhält die Klasse – Diericks köpft das goldene Tor!"

Sonstige Interessen:

Skifahren, Tennis, Joggen



... und ist immer eng am Mann.

Saison 2012/2013



## VfB 48/64 Hülse e.V.

**Hinten:** Betreuer Gunter Wunschick, Cedric Leon Vonnemann, Marvin Schurig, Lukas Dierleke, Hans Kyei,

Michael Oscislowski, Alexander Schlöter, Dennis Kundig, Dirk Jasmund, Yakup Köse, Physiotherapeut Malik Kuzaj

**Mitte:** Stv. Abteilungsleiter Wolfgang Muth, Abteilungsleiter Horst Darmstadter, Trainer Martin Schmidt, Yannick Goecke,

Jago van Briel, Stefan Hoffmann, Mario Pawlowic, Eric Vachem, Go-Trainer Wolfgang Heisterkamp,

Go-Trainer Holger Jahnke, Technischer Leiter Dieter Most, Physiotherapeutin Jasmina Kubitzek

**Vorne:** Ibrahim Basatti, Dennis Weßendorf, David Plorunek, Kadir Mülter, Emanuel Schmid, Tobias Rantzow, Rafael Hester,

Christopher Seifert, Timo Kescholke, Ali Serhan, Thomas Plorunek

Volkan Okumak (M. Foto links), Christian Erwig (M. Foto rechts)



A black and white photograph of a woman with dark hair, wearing a dark dress, hugging a modern, rounded armchair. She is smiling and has her eyes closed, resting her head against the chair. The chair is on a swivel base. In the background, there is a white shelf with books, a vase with dried branches, a bowl of fruit, and a floor lamp.

Zum Beispiel für nur  
99 € Monatsrate\*

## Macht einfach lange Freude. Mit dem fairen S-Privatkredit.

Wir beraten Sie umfassend und verantwortungsvoll.

 **Sparkasse  
Vest Recklinghausen**

Was immer Sie finanzieren möchten, mit dem S-Privatkredit werden Sie Ihre Anschaffungen langfristig genießen. Weil wir Ihnen von Anfang an beste Bedingungen und faire Konditionen bieten – unsere Experten beraten Sie umfassend verantwortungsvoll. Weitere Informationen bekommen Sie in Ihrer Geschäftsstelle oder unter [www.sparkasse-re.de](http://www.sparkasse-re.de).  
**Ihre Sparkasse Vest. Gut für Ihre Wünsche.**

\* Ratenkredit 4.810 €, Sollzinssatz 9,56 % p. a., eff. Jahreszins 9,99 % p. a., mtl. Rate 99 €, Gesamtkosten 6.121,64 €